

1913-12

SENDER

Skattedirektoratet

RECIPIENT

Joakim Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Archive:
Mappe 138 nr. 22

TRANSCRIPTION

Afventer transskription.

DIREKTORATET
FOR
KØBENHAVNS SKATTEVÆSEN
VESTRE BOULEVARD 4
Kontortid Kl. 10—3.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 158 Nr. 32

København V., i December 1931

Skrivelser m. m., denne Sag vedrørende bedes betegne med

Sktv. J. A. 9 Nr. 25.478
1931

Indsendelsesfristen
bedes nøje overholdt.

X *Goupin Skovgaard*

I Henhold til de om Opgivelse til Ligningsmyndighederne af Lønninger m. v. gældende Bestemmelser skal man herved anmode Dem om til Brug ved Skatteligningen *snarest muligt* og **senest den 9. Januar n. A.** ved Tilbagesendelse af hoslagte Skemaer i udfyldt Stand at tilstille **Københavns Skattedirektorat** Oplysning om de Beløb, som i Aaret 1931 er eller vil blive udredeede i *Lønninger, Dyrtids- og andre Tillæg*, — herunder *Godtgørelse for Rejse- og Repræsentationsudgifter — Provisioner, Tantième, Gratialer, Honorarer* eller andet *Vederlag* for præsteret Arbejde, *Ventepenge, Pensioner, Understøttelser* m. v. samt om ydede *Emolumenter* (saa som *fri Bolig, Kost, Uniform, o. l.*) til **alle Personer**, som i det anførte Aar eller en Del deraf har været beskæftigede i, knyttede til eller hørende **under Deres Virksomhed i Københavns Kommune, uanset hvor de paagældende har Bopæl.**

Saavidt muligt angives Bopælen pr. 5. November d. A.

Det bemærkes, at ethvert i indeværende Kalenderaar som *Tantième* o. l. udbetalt Beløb medtages, selv om det vedkommer et tidligere Regnskabsaar, saafremt Beløbet ikke før har været opgivet til Skattemyndighederne.

For de Personer, der har *fri Bolig, Kost, Uniform* o. l. angives i Lønrubriken *kun den kontante Løn*, medens Arten af det paagældende Emolument anføres i de dertil indrettede Rubriker.

Saafernt der i Virksomheden ikke har været benyttet lønnet Medhjælp, maa Oplysning herom — eventuelt paategnet nærværende Skrivelse — ogsaa indsendes.

Supplerende Materiale kan — forsaavidt der ikke maatte være tilstrækkelig Plads paa det medfølgende — ved Opgivelse af ovenstaaende Journalnummer erholdes udleveret ved Henvendelse i Direktoratets *1. Ligningskontor*, hvor ogsaa eventuelle Spørgsmaal vedrørende Udfyldelsen vil blive besvarede (Tlf. Central 870, Lokalnr. 44).

Ubenyttet Materiale bedes tilbagesendt.

V. Buhl.

Til

Hr. Universitets Professor f. F. Skovgaard, 1930
Arsmængdes Hovedvej 27. P.

2000
2000
2000
3000
13000
13000 1930
8000 1931
21000
28000 med 7000